

**Mesto Vranov nad Topľou, Mestský dom kultúry Vranov
Záujmové združenie speváckych zborov OZVENA**

Vás pozývajú na

zborový festival

**XXIII.VRANOVSKÉ ZBOROVÉ SLÁVNOSTI
XXIII. INTERNATIONAL CHORAL FESTIVAL
s medzinárodnou účasťou**

17.-20. jún 2010

pod záštitou

ministra kultúry SR Mareka Maďariča a primátora mesta Vranov nad Topľou Tomáša Leša

under patronage Marek Maďarič, minister of the culture of Slovak Republic and
Tomáš Lešo, Mayor of Town Vranov nad Topľou and

v spolupráci s

Mestom Humenné, Mestským úradom Hanušovce n.T., Súkromnou ZUŠ Vranov n.T.,
Súkromnou ZUŠ Humenné, Komorným miešaným speváckym zborom Societas Cantica,
Hornozemplínskym osvetovým strediskom Vranov, Asociáciou speváckych zborov
Slovenska, Vlastivedným múzeom Hanušovce n.T., Rímskokatolíckym farským úradom vo
Vranove nad Topľou a v Humennom, Evanjelickým a.v.farským úradom v Hanušovciach n.T.
a Greckokatolíckym farským úradom vo Vranove nad Topľou

Podujatie sa uskutočňuje s finančným príspevkom mesta Vranov nad Topľou
a Ministerstva kultúry SR

Festival is realized with financial contribution of Town Vranov nad Topľou
and Ministry of Culture of SR



sponzori

Lekárň pri medved'och Vranov n.T., , Stradiware s.r.o. Bratislava, Vilma Krauspeová -
Jazykový servis Vranov n.T., EXTRÉM reklama - Viera Kobielska, Mgr.
Adriana Tomášová – ATOM, Vranov n.T.

Čestné predstavenstvo festivalu

PhDR. Tomáš Lešo

primátor mesta Vranov n.T.

Ján Roško

Primátor mesta Hanušovce nad Topľou

Ing. Alfonz Kobielsky

Riaditeľ Mestského domu kultúry Vranov nad Topľou

Ing. Michal Kostelný CSc.

Predseda Asociácie speváckych zborov Slovenska

Organizačný výbor festivalu:

Vilma Krauspeová

Predsedička ZZSZ OZVENA, podpredsedníčka Asociácie speváckych zborov Slovenska

Viera Machková

Vedúca referátu kultúry, mládeže a športu MÚ Vranov

Štefan Eperješi

Umelecký vedúci a dirigent Komorného speváckeho zboru Societas Cantica

Anna Mat'ašová

Umelecká vedúca a dirigentka Miešaného gréckokatolíckeho chrámového zboru CHrysostomos

Nad'a Havriľáková

Riaditeľka Súkromnej ZUŠ, Humenné

Milan Stanovčák

Riaditeľ Súkromnej ZUŠ, hudobný odbor, Vranov nad Topľou

Eubica Tomková

Vedúca referátu kultúry pri MÚ Hanušovce n.T.

Peter Novák

Vedúci oddelenia kultúry a propagácie MsDK Vranov nad Topľou

Účastníci XXIII. vranovských zborových slávností
Participants of XXIII. International Choral Festival in Vranov

*Mužský spevácky zbor TOMAŽ TOZON & VIRIBUS UNITIS Lubľana,
Slovinsko*

Chlapčenský spevácky zbor Agaty Steczkowskej, Poznaň, Poľsko

Detský spevácky zbor SLUNKO, Třebíč, Čechy

Spevácky zbor Trenčianskej univerzity Alexandra Dubčeka, Trenčín

Vokálny zbor ENTHEA, Nové Zámky

Miešaný spevácky zbor mesta Humenné

Komorný spevácky zbor SOCIETAS CANTICA, Vranov nad Topľou

Miešaný gréckokatolícky chrámový zbor CHRYSOSTOMOS, Vranov n.T.

Mládežnícky spevácky zbor EFATA pri Cirkevnom zbore Ecav, Hanušovce

Spevácky zbor starších chlapcov Súkromnej ZUŠ Vranov nad Topľou

PROGRAM XXIII. ročníka Vranovských zborových slávností

Piatok 18.6.2010

- 10.00** **1. festivalový koncert „Zbory det'om“ v Centre voľného času Vranov**
Spevácky zbor starších chlapcov pri SZUŠ Vranov n.T.
Chlapčenský spevácky zbor BOYS, Poznaň, Poľsko
Vokálny zbor ENTHEA, Nové Zámky
Spevácky zbor Trenčianskej univerzity Alexandra Dubčeka, Trenčín
- 14.00** **Prijatie hostí primátorom mesta** v obradnej sieni MsÚ Vranov n.T.
- 15.30** **Prehliadka múzeí v Hanušovciach n.T. a Humennom**
- 17.30** **2.festivalový koncert v Evanjelickom a.v. kostole v Hanušovciach n.T.**
Mládežnícky spev.zbor EFATA pri cirkevnom zbore Ecav Hanušovce ?
Chlapčenský spevácky zbor Agaty Steczkowskej, Poznaň, Poľsko
Spevácky zbor Trenčianskej univerzity Alexandra Dubčeka, Trenčín
- 19.00** **3. festivalový koncert v Rímskokatolíckom kostole Všetkých svätých v Humennom**
Detský spevácky zbor SLUNKO mesta Třebíč, Čechy
Vokálny zbor ENTHEA, Nové Zámky
Spevácky zbor mesta Humenné
- 21.00** **Diskusný klub pre dirigentov a vedenia zborov** v salóniku ČSP J. Voľa

Sobota 19.6.2010

- 9.00** **Workshop a seminár – „Hlasová výchova, fyziologické a harmonické cvičenia v speváckom zbore a nácvik skladby „Aká si mi krásna“,**
vedie Agata Steczkowska, Poľsko
- spevácke zbory v obradnej sieni mesta Vranov nad Topľou
- 11.00** **Zájazd speváckych zborov do Prešova popr. na Domašu**
- 19.30** **Galakonzert** v Bazilike Narodenia Panny Márie vo Vranove nad Topľou
Chlapčenský spevácky zbor Agaty Steczkowskej, Poznaň, Poľsko
Detský spevácky zbor SLUNKO mesta Třebíč, Čechy
Miešaný gréckokatolícky chrámový zbor Chrysostomos, Vranov n.T.
Vokálny zbor ENTHEA, Nové Zámky
Komorný spevácky zbor SOCIETAS CANTICA, Vranov nad Topľou
Spevácky zbor Trenčianskej univerzity Alexandra Dubčeka, Trenčín
Mužský spevácky zbor TOMAŽ TOZON & VIRIBUS UNITIS,
Ľubľana, Slovinsko
V závere galakonzertu spoločná skladba E.Suchoňa – Aká si mi krásna
- 21.00** **Spoločenské stretnutie zborov** v Rekreačnom stredisku Juskova Voľa

Nedeľa 20.6.2010

- 10.30** **Chlapčenský spevácky zbor Agaty Steczkowskej, Poznaň, Poľsko**
počas omše v **Gréckokatolíckom kostole Najsvätejšej Eucharistie**
vo Vranove n.T.

PROGRAM OF XXIII. INTERNATIONAL CHORAL FESTIVAL

Thursday, 17th June 2010

Arrival of choirs in the afternoon or evening to Culture House and accommodation in Holiday Centre in Juskova Voľa, 10 km from Vranov and in the families of choirs OZVENA

Friday, 20th June 2010

Breakfast in Holiday Centre in Juskova Voľa

- 10.00 **1st Festival Concert "Choirs for children"** in Center of Free Time Vranov n.T.
 Choir of older boys Choir Ozvena Vranov nad Topľou
 Boys Choir of Agata Steczkowska, Poznań, Poland
 Vocal Choir ENTHEA, Nové Zámky
 Choir of Trenčín University of Alexander Dubček, Trenčín
- 13.00 Lunch Bernolákova School
- 14.00 **Acceptance of the guests (conductors, managers)**
by the Mayor of the town Vranov in Ceremonial Hall in Vranov n.T.
- 15.30 Visit of Museum of National Geography in Hanušovce nad Topľou and in Humenné
- 17.30 **2nd Festival concert in Evangelic Church in Hanušovce n.Topľou**
 Youth choir EFATA at Evangelic church, Hanušovce nad Topľou
 Boys Choir of Agata Steczkowska, Poznan, Poland
 Choir of Trenčín University of Alexander Dubček, Trenčín
 Dinner at school in Hanušovce
- 19.00 **3rd Festival concert in the Roman-Catholic Church in Humenné**
 Children Choir SLUNKO, Třebíč, Czech Republic
 Vocal Choir ENTHEA, Nové Zámky
 Mixed choir of the town Humenné
- 21.00 **Discussion meeting of conductors and managers in the Salon Room in Juskova Voľa**
 Choir ENTHEA – common dinner with the choir of town Humenné,

Saturday, 19th June 2010

At the breakfast the choirs will get the parcels with lunch for the journey home.

- 9.00 **Workshop for all choirs, conductors, guests in Ceremony Hall** in Vranov nad Topľou
 Practice of the song „Aká si mi krásna“ **lecture and workshop** led by Agata Steczkowska, Poland and Štefan Eperješi, Slovakia
- At about 11 **Trip of the choirs to city Prešov (event. bathing in the lake Domaša (voluntary)**
- From 17.00 Dinner for choirs at the place of accommodation (in Juskova Voľa)
- 19.30 **Gala concert in Culture House Vranov nad Topľou**
 Connected choirs - common song Aká si mi krásna at the end of gala concert – all choirs are standing on the stage of Culture house (conductor Štefan Eperješi)
 Choir Party in Juskova Voľa – dining room

Sunday, 20th June 2010

At the breakfast you will get the parcels with lunch for your journey home.

10.30 - Singing during the mass – **Boys choir of Agata Steczkowska, Poznan, Poland, in the Greece Catholic Church** in Vranov nad Topľou

In the morning or after mass – farewell and departure of the guest choirs